This tract was given free to the person who handed it to you. It is free to you too. Never pay for it.
Ten traktat został dany za darmo osobie, która przekazała go tobie. Dla ciebie też jest darmowy. Nigdy za niego nie płać.

Read it. Study it with your Bible. Then pass it on to someone else.
Przeczytaj go. Studiuj go z Biblią. Potem przekaż go komuś innemu.

Scan to read more, hear it in your language, or ask a question:
purposeandvision.org
Zeskanuj kod, aby przeczytać więcej, posłuchać w swoim języku lub zadać pytanie:

We'd love to hear what you think. Scan the code to send us a note.
Chętnie poznamy twoje zdanie. Zeskanuj kod, aby wysłać nam wiadomość.

A gift from the churches of Christ.
Dar od kościołów Chrystusa.

Not for sale.
Nie na sprzedaż.

Kim jest Jezus Chrystus?
Who Is Jesus Christ?

Wielu ludzi w Indiach czci Jezusa. Nazywają Go świętym człowiekiem, wielkim nauczycielem, guru. Niektórzy mówią, że jest kolejnym awatarem, kolejnym pojawieniem się Boga spośród wielu.

Ale kim On jest według Biblii?

Jest prawdziwym człowiekiem w prawdziwej historii. Opowieści o awatarach nie są związane z datami, władcami i miastami, które każdy może odnaleźć. Opowieść o Jezusie jest. Urodził się w Betlejem. Dorastał w Nazarecie. Nauczał w Galilei. Został zabity za murami Jerozolimy, gdy rzymskim namiestnikiem był Poncjusz Piłat.

The Bible was written so that you would believe Jesus is the sent one, the Son of God, and have life through His name (John 20:31). And He gives eternal salvation to all who obey Him (Hebrews 5:9). He does not simply forget your sin. God forgives you completely when you believe and obey His Son. Read Acts 2:37-38.

Conclusion:

Look again at the dates and the names. Look at the cross. Look at the empty tomb.

Is Jesus only one more avatar to you? Or is He the Christ, the Son of the living God?

Will you believe Him? Will you obey Him?

Biblia została napisana po to, abyś uwierzył, że Jezus jest Posłanym, Synem Bożym, i miał życie w Jego imieniu (Jana 20:31). A On daje wieczne zbawienie wszystkim, którzy są Mu posłuszni (Hebrajczyków 5:9). On nie tylko zapomina twój grzech. Bóg przebacza ci całkowicie, gdy uwierzysz w Jego Syna i będziesz Mu posłuszny. Przeczytaj Dzieje Apostolskie 2:37–38.

Zakończenie:

Spójrz jeszcze raz na daty i imiona. Spójrz na krzyż. Spójrz na pusty grób.

Czy Jezus jest dla ciebie tylko kolejnym awatarem? Czy jest Chrystusem, Synem Boga żywego?

Czy uwierzysz Mu? Czy będziesz Mu posłuszny?

Many people in India honor Jesus. They call Him a holy man, a great teacher, a guru. Some say He is one more avatar, one more appearance of God among many.

But who does the Bible say He is?

He is a real man in real history. The stories of the avatars are not tied to dates, rulers, and towns that anyone can find. Jesus is. He was born in Bethlehem. He grew up in Nazareth. He taught in Galilee. He was put to death outside Jerusalem when Pontius Pilate was the Roman governor.

Łukasz wymienia nawet władców tego właśnie roku (Łukasza 3:1–2). Gdy Paweł mówił o tych faktach królowi, powiedział, że nie działo się to w ukryciu, w kącie. Działo się to jawnie (Dzieje Apostolskie 26:26).

On nie jest kolejnym awatarem. Awatar przychodzi, wykonuje swoje zadanie i wraca do niekończącego się cyklu wieków. Jezus przyszedł raz. Gdy nadeszło wypełnienie czasu, Bóg posłał swojego Syna (Galacjan 4:4).

On jest Synem Bożym. Gdy Jezus zapytał swoich uczniów, kim jest, Piotr odpowiedział:

„Tyś jest Chrystus, on Syn Boga żywego.” (Mateusza 16:16)

He is the only way to God. You cannot put Jesus on a shelf beside other gods as if they are somehow equal. He will not allow it. He said:

"I am the way, the truth, and the life: no man comes to the Father, but by me." (John 14:6)

Either that is true, or Jesus was a liar. He cannot be merely one more good teacher. No human good teacher says one must come through him to God, unless it is true.

So what will you do with Him? To honor Him as a teacher is not enough.

On jest jedyną drogą do Boga. Nie możesz postawić Jezusa na półce obok innych bogów, jakby byli w jakiś sposób równi. On na to nie pozwoli. Powiedział:

„Jamci jest ta droga, i prawda, i żywot; żaden nie przychodzi do Ojca, tylko przez mię.” (Jana 14:6)

Albo to prawda, albo Jezus był kłamcą. Nie może być po prostu kolejnym dobrym nauczycielem. Żaden dobry ludzki nauczyciel nie mówi, że do Boga trzeba przyjść przez niego, chyba że to prawda.

Co więc zrobisz z Nim? Czcić Go jako nauczyciela to za mało.

Luke even names the rulers of that very year (Luke 3:1-2). When Paul told these facts to a king, he said this thing was not done hidden in a corner. It happened in the open (Acts 26:26).

He is not one more avatar. An avatar comes, does its work, and goes back into the endless cycle of ages. Jesus came once. When the fulness of the time arrived, God sent His Son (Galatians 4:4).

He is the Son of God. When Jesus asked His disciples who He was, Peter answered:

"You are the Christ, the Son of the living God." (Matthew 16:16)

Przyszedł, aby usunąć nasz grzech. Tak, Jezus uzdrawiał chorych. Wypędzał demony. Uciszył burzę. Ale to nie było Jego głównym dziełem.

Żył bez grzechu (Hebrajczyków 4:15). Potem oddał swoje życie w ofierze, aby uwolnić nas od naszego grzechu (Marka 10:45).

Wziął nasze grzechy na krzyż. Umarł za nasze grzechy, tak jak zapowiadały Pisma. Został pogrzebany. A trzeciego dnia powstał z grobu (1 Koryntian 15:3–4).

He came to remove our sin. Yes, Jesus healed the sick. He cast out demons. He calmed the storm. But that was not His main work.

He lived without sin (Hebrews 4:15). Then He gave His life as a sacrifice to set us free from our sin (Mark 10:45).

He took our sins on the cross. He died for our sins, just as the Scriptures said He would. He was buried. And on the third day He rose from the grave again (1 Corinthians 15:3-4).